MS 50

Ms. 50.
Ismertette Vila Zsigmond
Erd. Muz 1940. 53 l.

Némely Théátrumi Darabokuak, mellyeket imitt amott hallottam v láttam és olvastam

Rövid Foglalattyok. 1828. 1a. 7bró

7bre elsö Napján N. Enyeden adtákelö ezen igazán szép Historiai Drámát 5. Felvonásban: Hunyadi László. á darabot irta egy Leány.

Személlyek voltak é következendök.

5te László Magyar Király	László
Klára Erdélyi Hertzeg Appony László Mátkája	Székelyné.
Hunyadi László	Köpegi
Gara László Palatinus	Kemény
János, á fia	Váradi
Groff Czilei Henrich Cancellarius	Megyeri
Izabella á Huga	Nép. Mária
Bánfy } á Klára követöi	Székely
Nadasdi } á Klára követöi	Rátz
Eröss } á Klára követöi	Párthényi
Sulágyi Rósália Gara János felesége	Telepiné
Forgáts } Magyar Mágnások	Barta
Gyalai } Magyar Mágnások	Láng
Ujlaki } Magyar Mágnások	Telepi
Magyar Dámák	Lángné
Magyar Dámák	Megyerine
Magyar Dámák	Bartáné.

A darabot joladták eli, foglalatuya ez —

MS 50

7ber 2kán N. Enyeden láttam 1828ban a Város háznál játszodván Erkölcsi Vig játik 4 felvonásban. IIk Fridrich Utazása titkon

Személyek.

Fridrich á Király — — — — Székely
Major Kabos — — — Megyeri
Verköi Miklos, Kapitány — — Váradi
Örvesné, özvegy Katona tisztné — — Lángné
Verköi Sándor, Kadét a Verköi Miklos öttse — Lászlo
Rósi, az Örvésné Lánya — — Székelyné
Aprod, a Király Komornikja — — Barta
Vendig fogados — — — Rátz
Jóseff, Kelner, á fogadoban — — Kemény.

A Játék röviden summája ez.

Á gaz Kortsmáros igen huz von mindent, Örvesné, Rósi Lányával itten mulatott, az Anya meg betegedvén, nyomorusságban élt, Lánya varrásával táplálta ötet, egyszer a fogados tömlöttzel fenyegeti az Asszonyt, ha nem fizet á hállásért, meg buzul, nem tud magán segitteni, á Lánya fut minden felé, áki meg ártatlan volt — á Kadét, mint szeretője ád Niki 25 forint de ez nem elég — a Lányt a Kapitány is szerette, és azért sokat is ellenkezett Kadét öttsével, á Lány tsak a Kadétot szerette — A Kapitány is igért segittség pénzt, de nem akarta el fogadni a Lány — á Király titkos köntösben ide jövén, minden tréfálvele á Kapitány is, a Major meg sokszor tsufolodik is — á Király kérdi á Lányt sorsa iránt, eli beszélli ö, ád egy rats ko pénzt, ö nem fogadta el, vélvén hogy betsületét akarná azzal meg vásárolni. Egyszer á Kapitány öttsével egyben vész, Öttse nem álhatván a sok bosszantásokat, meg ragadja bátyát, bé toppan á Major, tsen dessége parantsol, és halálos itéletet a Kadétra — Éppen akkor kap egy levelet a Major, melyben a Király á Kadétot tisztétesi, buzul, hogy miért nem kapta azt az eset előtt, eleget mondotta a Kapitány, hogy maga á hibás — De közben jövén az

es' mivelt en Király, bugul, s igéri hogy munkáj képen a Hadtsot meg jabaditani, a'melyre erőssen s biztik Örvesné es' a'lánya – meg s lett egy per hitatarja menjét, ott a'tőllag – el bámulnak minid a Király lásáju, ö meg jabaditotta az Appouyt – Sipsé lette a Hadtsot, niki meg egy elmerett. Rőfit niki adta, a'Fogadost meg bíntettette – Az appouynak Jenviöt rendelt, s hogy ne láttassék a'Hadi törvényt. meg vontani, az parancsolja a'Allájtornak, hogy az új Sipt 3 holnapig le.. gyen árestomban – Vége – jól jádzott minden ik.

N. Lugos en. 1828. 3=27 ben Gy. Históriai történet 4. felvonajban

A' Kulm hegyi Haramiák.

Személyek.

Reisengrüni Henrich,	Nemes Virág	Székely László
Ottmár, a'fia		
Egy es'mérettlen	Lány	N. Mária
Konrád, Henrich	Vőlegénye	Nemény
Bibiána	a Lánya	Székelyné
Luithold	a Henrich	Lang
Knaut		X X
Eberhárt		Barta
Rupt, Harámia	Kapitány	Megyeri
Lutz	a Haramiák	Köpegi
Zoll		Váradi
Rupert		Jelepi
Hainz		Pálthényi
Stanz		Rátz

A'dolog történik Cseh Országban a 14ik Században – foglalatja

Henrich, Lehatját a'Kulm hegyi Kapolnában felyti, parancsolja a'fiának, hogy hozza el, ö meutsi magát az ejtsa rával, s a'tolvajok hírtel, de Atyja rá parancsol, ö mig sem hozza el, az es'mérettlen lány hozza el ast, Bibiána rá beszéli Luithold ot, hogy jöjjön hozza el, ö igéri s, de az es'mérettlen lány monda Luithold nak, hogy alugyék Hendegen, ö el hozza, s nihi ártal is adja – Ugy s lett, ö meg gyorsúl nemely parancsolatjait s' horott el omlan, hogy légyen majd fele, biranyos ottan jó! tának, igy tarta ö meg Bibiánának Ottmárt – a'Kapitány épre véri hogy ottan járt valaki, dühös lódott, de hijában – Az es'mérettlen lány rá véri Henrichet, hogy egy ebédre lássa jó szivel az Kapitányt s tövetöit es' es'mérettlenecskét, majd meg mutatja ö ki a'gonosz, fel ébrenek t. i: a' sij rablott s' el lopott tőrtőjben, majd el fog bámulni a'Kapitány, mid'ön azokat egy lányon látja – Ugy s lett, Ugyan Lodvan a'Kapitány a'lánnyal, a'lány nem enged niki, egy per el jön a'Vendegség idején.

N. Lugos en 1828. 6ban 4. 9ben Erdélyi Orékmy Játik 5. felvonajban

A' Jeszverek ellenben ége.

Személyek.

Hados Ferenz	volt Hajos Kapitány	Nemény
Hados Fulep	Sereges	Jelepi
Sofia a'Fülöp	Lánya	N. Mária
Mári, egy örg	polgára Lány	Jelepiné
Komlósiné, Hados Ferenz	Gardaasszonya	Lángné
Boros György, Hados Ferenz	polgára, volt Matróz	Székely
Dalos virág		Köpegi
Veres,	Korcsmáros	Megyeri
Groff	Villagvári	László
Ellenség, egy	Schwester Legény	Lang
Egy	Jó Barátsáng Legény	Váradi

A'játék rövid foglalatja – tul vagyon –

N. Enyeden. 1828. 6k 7ben Historiai Dráma 3. Felvonásban.

Egy borzasztó éjtzaka a Bathori Kastélyban. a'

Székelyné Uzsánára. Szemelvények. Napod 100 fon.

Grof Giosini	— — —	Nökegi
Carissa a' Jelessége	— — —	Székelyné
Castello egy Florentziai fő Nemes	— —	Ellegyeri,
Merida emlek unoka öttse	— —	Laszlo
Zoronza Grosf Giosini meg Hitese	— — —	Veneczey
Lavretta		N. Mária
Pedro - vadász } a Grof szolgálatyában	— —	Laug.
Mariano, Udvar-mester	— —	Rátz
Stephano		
Matteo } Zoronza fel beivelyei	— —	Barta
		Dáthényi
Egy orvzetben levö Rajtsány	— —	Váradi
Egy Florentziai	— — —	Jelenyi
		Laugné
Vendégek		Ellegyerinè
		Jelepinè,
		Bartáné

Több Damák, Parasnok, Szolgák, Strázsák. a Dolog Jely. Honcztriában.

Rövid foglalatya ez.

A' játék foglalatya ez —

Hadny Ferenz testvérivel mai 15 ecst: külön volt az ellenkezö miatt, mindenikuek egy an arant, kergy, volt a Prokátora, akinek ejnan nem akarta, hogy meg békülyenek hamar, a Prokátori varas fogásnál fogva. A' Doctor pedig erössen akarvan art, sokszor dis gustálnak a Doctor és Procurator, i egy más se millo bellyeg ekkel jözik — Vá bepilli a' Doctor Fülepet, hogy lányát küldje Ferenz Vejevéréhez, akinek születtése Napja ma van, el mégyen Sofia, de a stuf homlosinè ötet vissza tartoztatja, eleibe áll, hogy bé ne mayjon, de a hüségy örg Varos György, fölre rántvan homlosinét, bé erepti Sofiát, Varos örökè ellenkezett homlosinéval, mivel az Apponyi erössen el hitte volt magát, mig az Hadny Ferenz i hamar gyüdött Györgyre arát, mivel mind ig arat mondott, de Hadny nem hitte art homlosinéról, ellyen panaszolok néka a' fejö Apponyok az ö Vaik házában — Egy fel homlosinè fölt, hogy meg lépven a' bélyegzö alatt sep vin közt, i nehi vopra fordul dolga — rá bepilli sok ejjeszek mellett a' Procesust, hogy art elluze, ez i lapos a' pinzáu meg ejè- ri — egy nagy vassrát ad homlosinè a' Procatornak, ellsö epnek és perel mayd Ednek, de a' Procator tsak sürösst tette magát — rögtenek — hová bujjon a' Procator, az ágyban a' takaroval bé takarja magát, be megyen Hadny Ferenz i polgája — lájják az tele apsalt i mel lette homlosinét, ennsik a' Procatort is, meg tapják, i ki hanyván sebéböl egy nagy pinrt, el ürik, igy gyüdöl meg Hadny Ferenz a György igaz javairol, akire birra, hogy az Apponyt i ijjre el alkasztok, ebben ö nem i volt rá- szoruan Doctor bé hijja az öreg bellyes fülepet, i meg bé bélé ti Ferenzet, Ferenz magánál tartja a' Sofit, nehi tetsik, ö fell áll ejjel az ezen meg homlosi bélyegzö — vége

adtak ez egy kyak lányot nékie — Dobronlai berlelte vala fel a hara miákot hogy meg ölyék Elizeának, ő mai holtnak ő vélte volt — Végre midőn az egyben elej pinte lenne, az öreg Zairai ki nyilatkoztatta, hogy tudod a Kis asszony vagyon nálla, és tsalfa Hertzeg Asszony lenne ollyik. Ekor sok oláhokat ő lelkületében meg ölteli Elizeát, meglát ja nálla a Gyűrűt és a lányrot, és rá emlékszik a lej jövetére — Dühöjön el fordul Dobronlától ő ollyik tól, meg bitsüri az öreg oláhokat, meg ölteli Elizeát, a Karsit le esik — jól járodtak el mind —

Fiskarto ő, ő mindenben vendég — Az éjjen Csillag ő Anya, mint Angliyok egy jelentnek meg, Csillag mint Sükét néma tettető böl — Jo fiuk lája őket félelmi, ő Anyt, de itten mint Asszit pipártattya, a Sükeset páimban jen vépik — pipa ajándékot kap félelmi — Ő a pipa Collectiot mutatni vépi Jakabot, amaj tanut ügyetlen benn hadja, ő leányát ő a Fiskartoval együtt hogy viggázzon, de a lányok a Sükétse latsintgattak ő ő, De ne hogy a Fiskarto épke végyel, végre lép tapigálni a Fiskartot a házból, ő kedvébe nyelegtek, ő egy ablakból lesto, midőn Dorottyával perelnek kiden Jakabb, ő egy nejen á fejébe hajtott a á Moga Lépti nagy fürgét, arok nagy ijjedtek, ő el futadnak, arombau félelmi tirdia á lábmát, elé bépilli á Fiskt, ő bamulaj fogja el őket. A fogadoj halgana, midőn Csillag ő Jakab á rawapságot ki gondolták, hogy Csillag légyen Sükét, kettsen pedig Angliyok, ők ezt éjre vivin, Fiskaj tollal ijjeptgettek, ha pollaki találna — ő minden t felfogadon á volt a crélyok, hogy Dorottyának elég pénze, penzlyét pedig végyék az ördögök. Kitelmi á lányát egy vén Csillag nevü Uhoz akarja adni, ő midőn azon Ural menne be a pa bába, perelmenek kiden kapin á Sükettel, rá ijjept félelmi, Károly rá es mint atyjára Bartára, meg ölteli, meg pollal, Abámul félelmi, del az öreg Csillag ő, hogy fiát lányahalit Venetziában meg holtnak gondolt, Kirdi kilelmi, mi az éja hogy Nénának adtak magát, mond, á fükét ő kimperelett, ő ezt Jakab gondolta ki, nem ő vagyunk Angliyok, ő ő az én polgárim, mi tsak pénzt keresünk Dorottyánál, nem őtet, Julját pedig peretem — Ekor félelmi fel a lányához, na válaszs melyik tetzik az öreg é vagy az Ifju? Az Ifjut válaszolta, Dorottya Jakab felé fordulvan, pirba, mostkolta hogy velle tsufolkodon. Vége —

N. Lugos den 1828. 9ber 26an Vig játék 3. Felvonásban. A

Vén Dorottya Kerelme.

Személyek

Kilesi, Gardag föld ő U — — Váradi
Dorottya a Néninye, kajadon — — — Mária
Julját a félesi lékénya — — Telepiné
Öreg Groff Csillag — — — Barta
Ifju U. Csillag Károly a fia — — László
Öreg Groff Csillag Fiskartoja — — Meggeri
Jakab az Ifju Groff Komornikja — — Láng
Susi Kelyta, Szoba Lányok — — — Meggerine.
Jakab félesi Inasa — — Pástheinyi
Egy vendég fogadó — — Telepi
Több Véjj — — — — Rátz
Felvidek — x x
x x.

foglalattya —

Kilesi U Archi pipás, nálla minden pipás Néninye is, a

N. Lugos: 1828. 11ik 4ben a Nemzeti Dráma 5. fel vonásában – jól elé adták.

Báthori Mária.

Személyek.

Kálmán Eln. ország Királya .. .. .. – Székely
Buriella a' Királyné .. .. .. N. Mária.
Ifjú Korona örökös ezekuek Fiok .. .. Köpeczi
Báthori Mária .. .. .. Székelyné.
Ifjú Sárolta } ezuek gyermekei .. .. .. Láng Pálné.
Báthori Miklós, Mária Testvére .. .. Barta Ignácz.
Szemere } .. .. Páspl-
Arvai } .. .. Illegyeri
Szepelik } Janaásosok .. .. Nagy
Gyilkai } .. .. Láng
Szoka Mária szoba Lánya .. .. .. Barta
Vitéz, Ifjú Fegyver hordozója .. .. .. Váradi.

Foglalatya.

Ifjú szereti Báthori Máriát, ki gyermeke van ő tőlle, ki Helyébe hidi, a Lengyel Király Vajdai Lánya a Skótz betegség ben meg hal, ezt pompásan el temetik, de nem jelenik meg az. ünnep a Theatrumon. A Király, fia házasságáról gondolkozik. Ifjú pedig Máriát a' ritka magadat ezt annyian elszenvedik fülik ő a Magyarok, pedig ezen Mária, csak hogy Báthori nevelteték ő éppen az Ifjú Pálnéta, Nevtrégi Lány volt – a Sicíliai Herczeg Herczegé, a Báthori vak Horsát volt el. országra, hogy Ifjúnak fel nevelje ik, erről semmit sem tudott a Király is addig. Egy ik egy levelet kapnak a' Király ő Janaásosok Sicíliából, hogy Máriát jól nevelje ik, ő tudosítsák addig élő való nevelőjéről, ellen el bánnak a' Király, hogy elmenjen Lánya Máriának, de éppen volt, Mert Gyilkai mái meg ölte a' több Janaásosok ingerlésére – Gyakran haragud Király, fiára, midőn hallotta hogy Lány vásat vagyon Máriánál, a Janaásosok meg inkább ingerlett ék a' Királyt – jön ő pontos bizonyság vau itt a Király, Ifjú ő Mária között ő találja a Janaásosokat Egy per a' Király meg ő megöl a Janaásosok előtt Máriának, ezért megvan ő roppal illetvén a' Királyt gyenge lelkűségéért, ő mint halálra mondá Máriát, ő éppen akkor öli meg Gyilkai, midőn két gyermekével hálát adna meg tartatásáért, be lukamak a garaboncz Janaásosok ő Gyilkai megöli Gyermekét meg akarja, nem hadják ők társai. Eralatt Ifjú, Báthori Miklóssal Vadászatra vannak, hogy valamit hozzanak Máriának,

midőn véspa értek, Mária a' halál padon volt – El bánnak Ifjúval, meg ressen, akkorra a' Gyilkos ő a' halállal fenyegetik, hogy ő Lét árvát ő pereduyik holt testét – Ez per a Király be lépik, bubanmerülnek, vegapadja fiát, de kapkodásban, Ifjú Atyját ő meg akarja ölni, de Anyja elébe áll – Vigyázz le Hende Sirt Ifjú, Karjait el hárítja, fel ragadja Lét lépcsőkről, le palad villek – Ugyanek állanak itt, ő ezen Ajtó a kapuról felett – Nincsen itten Hegy elem Sem a Kömnyekuek Sem az Örömnek – Ifjúnak Sok fontos Papjai vannak itten a' Halánd Janaásosokhoz, felépp en a' Lét fiú Arvaihoz, De mind ezek Semmit Sem használ tak – Egy perdl fejje el fontos darab, jól ő elé tudták adni –

N. Lugos. 1828. 12ik 7ben Víg Játék Kotzebuétől – 5. fel vonásában.

A Skótz tudós.

Személyek. Ki játszották meg jobb.

Báró Kürtösi, Gardag földes Ur. .. .. Székely
Peregrinus } .. .. Illegyeri
Fülöp } a Fiai .. .. Páspl-
Örvényesi Gardag Nemes ember .. .. .. Váradi
Constantia a Lánya .. .. Székelyné
Strummer Vostásai ezen Nürnbergből .. .. Nagy
Sebastiani a Fogora .. .. .. Rátz
Mária a Lánya .. .. .. N. Mária
Kámpora – egy Vándorló Társaság Primi Palija .. Gelyei
Hebegő Alabekiz, elyő Hires Actor .. .. Láng
Olmosi Vány Mester .. .. .. Köpeczi
Tudjó Tüzi Tüzi mester .. .. .. Pálthényi
Rántzorné Prima Donna .. .. Lángné
Fórula Mária, Iskola Mester .. .. .. Barta.
Iskolai Gyermekek

Foglalatya

Báró Kürtösinek hara jövén Peregrinus Fia Deli tudományával meg

meg akarja hóditani, ő egyan ellene ennek sincsen, ámbár idő vesztegetjünk mondja perelnünk s arról sokat philosophál, ő is, azt perelte, akit földet mivelő tanulatlan öttse, Székely nétával Amáliát. Ez a ravasz Amália rá is tudja az ő lengyelnyelv veszni, hogy feleségül lépne, ha attyát a lengyelnyelvben bévén bététi, ő igéri, de semmit sem tett, egyan azt igérte Fülepnek is, s ő lett nyertes – A harag oka a két boho örzg lőtt e volt – Egy sitt mindenik nagy attya a Sérjának, s így örökösének mondotta nem egyenlőnek, állítván az egyik hogy a maj Nagy attya a Sérját el mossa a víz, amaz erőt állította, hogy ben jön lengyelnyelv, s akarja őket diszputálni, hogy kapcsolatban a dolog, sőkat beszél, hogy hol, mikor, s miképpen hogy tanulhatták, s hogy N. Sándornak s Sárig föld elég volt, meg haragupnak a két öregek, és el bépülnek ennen, s bérepj s nem lett. ekkor mit mondott attya a vagy öttse vagy feretőjét, ő hidegen reflectált s endetett bépillé mindennek, erőt ötet unták á fel tanálnak – Bárom Kürtösi egy nagy vendéglőt akarván adni, a tánz régulát birta a tánz mesterre, a többi játékot a türi nyelvre, a theatrumot, a – Párnagy primipalisára, midőn erekt el épülni a Város. Sok költség fel, s minden erről hosszas beszélet tart, még csak az appointi öltözetekről s fokájokról s – Egyes jánk kerdődnek. Végik, a Város, két fiai – örvendezési – ittasnak, s ennélia – Ekkenyt játszódta láng nagy dühösségg el – Alatainál igen fiyan N. Mária – ittan a fiadról voltak ki tsufolva, a két vőlegények nemtudják, s rossz fel halvái, bolondokat a mi nem oda tartoznak mondanak, a lugo volt a theatrum körepén Velejei – Egyes Atyának sogora hára lg, nagy bírma lépen, sze.. vegyünk, hideg vérrel beszélli miképpen lehetne kivj vízzel nagy tüzet ki oltani, s hol, minemodon olyak a tüzet, minden jut ke.. gétni ő nem – Attya erőt tsúfja a s karagucsik rajta, ő jedig jámtalan philosophál – Egyes fiúja a két öregnek egymás rol ott kapnak, hogy a Menyő tüzéről semmivé lett volna minden, sal állhatnak a két öreg, bagatellnek egy másson, nem ütközik a dolgot, minden ki ajánlja segedelmét, azzal semmit fogadja, ebédjének mondván egy más, végre kijön hogy ez külön külön rekik fiúi kezdetek,

örvendetek ennen partra a ki kapásson, fiúja s meg jelennek az öregek meg békülnek, s így ekkentája fiúja-lészen – Ki így bámulta battyát midőn azt kérdeni tőlle, hogy tudja a pántaj vesztéről, ő azonmal, hogy azt ki találta fel, hol, mikor, s minemodon, mikor kell venni, aratni, vagdalni – bővön beszélett – bővön ekkentának az ételekről – bántaj ról, s fokátsokról – addig beszél egyszer, hogy kivül marada fiúhangon, ott is, beszélvén egyszer el tűnik – ben játékban erőssen sok pénz mondják vannak, ezzel minden tanúnak, bizonyít, s mint tudgy hideg vérrel beszél mindenről. Vége

N. Enyeden: 1828. ápr. 7ben. Historiai Nemzeti Vitéz játék 5ben.

Corvinus Mátyás. v. a Hivség győzedelme

Személyek. Ellenmagyarok részéről.

Corvinus Mátyás el. Király	–	Kőpeji
Zápolyai Ján. v. Imre Fő hadi Vezér	–	Ellegyeri
Vitéz Ján. N. Váradi Püspök	–	Mátyi
Orszag, de Guth Orszag Bárói	–	Barta
Lőrincz Fő Nemesek	–	Jelepi
Vallay György a Fekete legio egyik Vezére	–	Dáklo–

A Moldvaiak részéről

Ifjú István Moldvai Fejdelem	–	Kemény
Mária a Felesége	–	Jelepiné
Anna a Lányok	–	Vaji Mária
Bercsényi Moldvai Hetmeg s Praetendens	–	Váradi
Vezér Attyafiai Moldvai Vérérek	–	Láng
	–	Dártheimi
	–	xxx.

Fogalatty a.

Mátyásnak 1ső: Istvánnak hadja volt, a legio Vezéreivel

Moor Károly. v. a Tolvajok. Személyek. Forditotta Bárczay László.

Moor Maximilián, Uralkodo Grof .. — — Vezmey
Károly } ennek Gyermekei — — Köpeczi
Ferenz } — — Székely
Amália a Grof Lánya .. — — Székelyné
Spiegelberg — — — — Ellegyei
Schweitzer } — — Vászdi
Roller } Előbb szabados Katonák — Gelepi
Grim } — — Rátz,
Schufterle } az uttáu Tolvajok. — — Pártheny,
Rátzman } — — Barka.
Wostinskei, Lengyel Nemes Ifiu — — László
Hermán, Ferenz bizttosa — — Láng
Egy Tanácsos — — xx.
Dániel öreg szolga — — — xx.
Tolvajok.

Történik Német Országban, amiben az örökös békeség meg Törettetik.

A fogalmak alatya.

Ferenz Károlyt tékozlonak irja, amaj nevében Atyjának, Atyja fel iv.. Dul, ő Károly kitagadja javaiból, Károlynak nem volt mit tenni, Tol.. vajnak áll, s Kapitányok lészen arobb. Ö nem volt Gonosz, minden ez tettében a birtust követte — Meg ölesett igaz egy szivtelen elleniségtől — s vagyon illy esetek meg adgyat — Egy Papnak a Gyülöletét azért viselte, hogy an egyszer Vallja a megvetetését szratta — Igaz hogy egy szegényes Bástyát fel vetessett s arral volna tenni 200 embert, s midőn ezen Vára követe nélki élesset és szabadságot ejtett, ha vétkéről le mondt ő ezt nem tehette, társai s halvan az ajánlást, az irán a társainak ajánl a követ szabadságot, ők s, ámbár tévtovártak előbb, de a Kapitányok szerint Lépidére, nem fogadják el, A. tolvaj eset el a Vára ostromlásán — Meg erik esnének, Ferenz az atyját Fidegitti Károly iránt, Károlyt vesztnek, holnak állitja. Nagy Ujjongásban van az Atya illyen állapotjában, s nem tud a tenni sittel ellenkezni. Károly perti atmáját, ő s Károlyt, Ferenz le a Karja atmáját Lépideni a Károly szerentetőről, hogy magának meg, Ha egy kor szokott szokás ez ezen vészt nyujtodvan Ferenzel, és ráutja a Ferenz szándékát, s meg ijeszti a félénk szivüt. Az öreg Maximilián azt gondolta, hogy a Károlya nem él, s egy

H. Lugd. 1828. 13k 7br Rig Romány játék 3felvonásban, Lud-

A Pardusz és a Kutya. Franciából van fordítva —

A Vőfeghi hapnára volt játszodva —

Személyek

Burgundiai Hertzeg — — — — — Vőfeghi
Clotair Ihalhod Gróf — — — — Allegyeri
Gizella Gróf Ebroin Lánya — — — Szikelyné
Dagobert, K. Clotair nevelője — — Galeyi
Albuin — — — — Kémeny
Gideon, Clotair nevelőjének — — Lápfo
Rupert, Festőre Mester — — — — Kátr
Erwald a' Fa vágok gondviselője — — Láng
Electrud, a' fellyes Lánya — — — K. Mária
Bathilde, a' Lányok — — — — Telepink
Virgin } a Gróf fegyveresi — — — Székely
Leo } — — — — Váradi
Klárna, a Hertzeg Komornyikja — — — Barta
Egy Szarafsu Legény — — — — — X X.
Szarafsu Lányok — — — — — — Lángné
— — — — — — Kégyesáné
— — — — — — Bartáné.
Párduz Kutya — — — — — — Párthényi
X X
Katonák, Favágók — Falujiak, és a Hertzeg Kiséröi —

Gróf Clotair fiának Gizellának, a' Festő Gideon fogadott atyja —

vén a Lándzsájával akarja fejjel paggattatni, Gideon el patad elölle, Gideonnak atyja Albuin egy páulikvesett öreg, aki 15 esztendeig nyomorék a Hertzeg udvarjában, kutyáját sitt nihi emni holmik, főképpen Erwald favago tol. Gideon el tévedve az erdőben a mésetben atyjára talál, Erwald ott hagyja a Kettőt, magához vészi Albuint, akit az Erwald Szinbeg feleségé nem akart be fogadni, ez az asszony, minthogy akkor első fijét szülte, mondván, nyugodjék tsendesen, bé is volt, ezért kapodi és egy bit poffot Erwaldtol — Végre Erwald parantsolja feleségének, hogy vagyorát adjon az öreg nek, ad hust és bort, abot meg jánta öreg fejét, tántorgott, el vitték egy fa fünbe a tudni. A Leopárd egyfest alava hagyja az Festőre mestert, tsirokálgatja őtet a Leopárd, a Festőre mester ébredvén vélvén őtet, álmosan beszélt hozzá, de fel ébredvén, meg éjjel fut, rebeg, és tsak a Gróf Fijerői körben jövete

lève menekedett meg, ez a Grof fáradtsággal ette az örög Albuint is. A Paraszt Vitéz Albuint a Herczeg elébe viszi, a Herczeg rá esmér, is barátjának nevezi őtet, fiát élni mondja, is visszaadja neki. Ekkor Albuin is megesmeri hogy haddal támadjon meg a Grofot, ez meg győr, a Grofot meg ölik, a Düspotot pedig meg öli az Albuin kutyája. Ekkor fog ságban tette volt a Grof, de a Strázsák egyet értésével le ereszkedik a toronyból, ez nem akarván látni a Straja, Gideon el fogdos. Ezen játék nem igen nyerne, a Színre mester bolondot leg többet, Vitéz is a feleségé — a Herczeg is az egyes jelenik meg utolsóra — Elég nyíró volt Ekkor N.?

N. Lengyel 1828. 20ik 7br. Historiai Nagy pomorai játék. 5 felvonásban,

A' Templariusok. 1310ben	Személyek
Fülöp Kantzia Király	Váradi
Blanka a' Leánya	Fekelyné
Nagyérdi Vilhelm, Cancellarius	Ellenyei
Mathildé a Leánya	N. Mária
Molai Jakob a Templariusok Nagy Mestere	Röpeghi
D. Auvergne Gvido a Templariusok Rendének Elöljárója	Szekely
Nossodei, egy le tett Templarius, a Király Udvarának Oberstje	Kemeny
Valter Musika mester	Tetepi
Robert, Párisi polgárnő, a Templariusi rendbe állani akaro	Lápfo
Egy Lélek	Láng
Pör ösző	Vojsza
Templariusok	Parthényi
	Laki
A történet folyt Párisban	

Fülöp Király haragupik gardagságokat a Templariusokra, ügyek pusztításokat, egy határozra meg, hogy Mathildé el vadoljak Molait, hogy rajta erőszakot akart tenni, is a Király úgy adassanak nevezi őtet, ezért bosszut ki Fülöpről, Fülöp ki irtsák is igérik az egész Templariusok rendjének, ezen nagyon örvend Mathildé, fő képen hogy Molai el vész — Molai persona volt Blankának, Blanka

egyedül az atya előtt, is kegyelmet is nyert Molainak, de a Cancellarius átkozott esze, mind a Királyt, mind Leányát kormányozta, is mindenben mennyekbe el vesztésekre a rendnek — a Cancellarius a maga Leányát ingerlette, hogy vigye rá a Királyt a Templariusok el törlésére, sikat is tett ez a Mathildé arra, is ő vendégül midőn látta Lángolni a rendnek épített tüzet; Blanka egyes által akarta pusztúl a Cancellariust, de döfés halálosan is együtt ezzel a tőr, maga Molai fel vévén azt, a Cancellarius kezébe adta, ki halva vérrel mérte ezen tettet is — Robert bé áll a rend körül, fel esküpik is ámulás a Párda obestet el akarja fogni a Templariusokat leg elsőben ő ránt kardot ellene, de le vendegitik a többi; is az obestet azt bizonyítatta a Király előtt, hogy Templomi tagadok a Templariusok ellen lai erőszakos haragudottsággal — egyes egy lélek, a Templariusok első fel állitojának lelke meg jelent, is Molainak tűz vid dőn való pusztulását hangoztat meg ijedt Molai, kabátjaruban a Cancellarius be jön is Templomi Molait, hogy mondjon le hitéről, is ez el vehesse a Király kis elpponyát, ő nem akarta azt tenni, a Király kis elpponyával ölte meg magát, mellyet ő adott volt Molainak, tőle vissza kérvén, utolsóra ers látván a Király a Cancellariust kéznyával Együtt el üpte az Udvarból — Molai el bámult egyes, midőn Gvidot halva látta előtte, az örög is ugy is miatt el esvén — Molai nem adta meg magát tüzön ben, ha csak a Papja parancsolatját nem látta, midőn azt meg hozták, meg adta magát, is vitték éjjeltetni őtet, borzasztó volt ez Blankának nézni, mellyet mosolygva tekintett Mathildé, is örvendett, de kedve homonyagra vált vitéz Atyának is. Valter volt a Herczeg kis appay musika mestere az sokszor fel fedezte nekij a Nagyérdi kemtrpettségát, péz jelenései voltak nékij — pipereadókat eli, sokan is voltak —

N. Enyed. 1828. Vik 4br. Vig jászik Gfel vonajban. ezen nevezetes alom

A Kronstéini Viadal, vagy a' három elmélkedő jelek.

Személyek

Katti Elsbeth Hollenburgi Grof özvegye -- -- Szikelyné
Getrud a' Várátlya — — N. Mária
Eberhárd a' Grofi Udvari Cancellariusa — — ellegyeri
Stahrenburgi Konrád, Kronstein törvenyes örökösse — Nópeghi
Várkhoki ellenlévő ellagyhar Lovarsa — — Székely
Vitéz Laufenkeimi Kunz, fél árb — — Laplo
Vitéz Löbenhorski Valvich, vig kedvü — — Gelepi
Vitéz Langen Strokop, Szegedi — — Rátz
Vitéz Thiald, Kuno, a bölty — — Varadi
Vitéz Graut Jáun — a jo pirü — — Láng,
Stutmet, Konrád fegyvert hordozoja — — Kemeny
Udvari? — — — — Gelepiné
Dadnák? — — — — ellegyerine,
— — — — Láng né
Terany Laufenheimi Leg ennyre — — Daitáné
Page — — Parthienyi
Rátz Ibni

Foglalatya.

Katti Elsbeth a testamentom fenvén esztendö multva férj hez ki jül, a Cancellariusra volt bizva, aki fekve akarta tartani illem teket, de mig Jan Elsbeth poráva ottan ottan ki ment a kiabol, egy kor egy tsomo kérök jönek rendre, vagy karlötö jeggyel, ezik iidlett ek ni elött nak az özvegyhez, minden ik termiséteivel ellenkezöleg vijelte magát, ki tsufolta, minden ik le rakvan karlötöjét el ment, egy kor egy befe. dett ábrázatu Stahrenburgi Konrad jött be, ez egy pot sem follott, tettett ö az özvegynek, aki mondá neki hogy a vetel kedö kérö. a györedelmet ki fizen. Ezen meg vinnak a vitel kedö penzunek,

az pánzt elég vitéz györ, minek be jönek a' vitézek agyörödet
tet Konrádnak itélik, ki ö kezét kapja agyunal a' kinek
appongnak — de ez a Konrád titkon ra bepilli a fiúnak
kunthot, hogy ö a' györedelmet, ki az utolso felvonáj ban meg
jelenik a Konrád köntöppében az özveg elött, mivel az özveg
hogy nyissa fel ábrázat fedelét, fel nyitja, hát Kunz van
alatta, el bámulnak társai, de mig ki nki tulajdonitja ik
agyöredelmet, ep per Elsbeth, mond, nem elég a györedelem, ha
vem, hol vannak a meg emlétetö három jelek — kérdi ki
kerdi ki Elsbeth a' fiú kisajain, gyürü — mond Kunz a kü
ly ek be mosták, — kerdi a fejakon a' vágást, nincs, mond
Kunz — be forrott ez — Neki hon lehet a' vagast, nincs,
mond Kunz ar ki be forrott, az lehetetlen mond Elsbeth,
arguat fordul Elsbeth ep be kötött fejükig, nints annak
hon lehát ott de a vágás, aknek folyója tartotta ka
tul vizy pantyéját be ja a vágást ki arra, ekkor el bámul
Kunz, ki mond Konrád neki, ez villad ezek tréfálsz ez, hog
lujed Elsa györedelmedet — ezzel ki takaja át a többi
ről Kunztot. Konrád elvisi Elsbetket — vége a jászik.
Ellé ennen pápban, utolsó ára fügyen ölönik Elsbeth —
Itten a Cancellarius rolléja igen nevetséges, özvet tet
te a testamentom fö györedelmének, de meg ki erö.
sen meg el mitte az engedelmességet,

N. Enyed 1828. 22k Sept: Arlij Jó Gpainy tiszteletére azon Ingellatio Napjan – Harlai Dráma Kij Faludi Károly tol' Kemeny Simon. v. A Haráért egy àldozat – 2 felvonijban. Namig en válogatod vigy darab — Szemelyek —

Hunyadi Janos Erdelyi Vajda ellenzi Jó Vezér — Köpeghi
Erzs Kemeny Endrefi Henry — Ellenzeri
Simon a Fia — Lászlo
Mohai alvezérek — Szikely
Da. Simon hitvese — Pétselyné
Lajos a Fia V. ifjuedes — Dániel Rodi
Perenti Simon barátya — Láng
Elsö Masodik Harapstol — Telepi
— — — Váradi
— — — Kemeny
— — — Rátz
Alvezérek — — — Bodza
— — — Pánkemyi
— — — N. Ellenzik
Föld Népe — — — Tsolyomi
— — — Lányi
— — — Ellenzeni
— — — Vastagi

Történik A. Fejér Megyében 1441ben = 12. Imrek ellen ön.

Foglalatya.

A Történik erőjen Hunyadi urain tyukudni, i ville vége lett volna meg lehet a' Haránál, de Kemeny Simon el Kivan tölle válnyi Ellenzőjit, hellyesse menni a Hartra, el i ment, de Hunyadi i Erdély meg maradott — nehogy en vált meg örög atya a i fiu fele sége Simonnak a hartra való indulásakor — Perenti Fiaste ötet mint barátya — el ment a hartron Szellagyat i a Fiuját i Lepeny nevü — egy pest a Fiu Jánost meg jelenik, i bámulnak ez illen Fiu Kötelessen Lajok a' dag tsatat, i bevallnak, hogy mint örzget öt i most, egy pest Kovrik Kemeny Simont kudarcolva, felvi ge el ajul i örög atya, ittan Hunyadi fiu Lépik el tartot a meg holt Simon mellett a Fiu Simon azon kopornyt, mellyet a gyönd elnyert Ujnált, a holt atya ának Testi mellyére Vigez emlyen Emlekezik i egy táblacan Ujnálá Kétselyné a fobb Lovja fele e látnos a Kard vagy en Gyürüt — abol Lovja fele egy Virág pal vegyen jmel nap — maga a Fiu Gpain i jelen volt —

N. Enyed. 1828. 23k 7br Vig Jánk 3. felvonijban — 13

Kopornyai, vagy az Agy velö Organumai — Szemelyek

Kopornyai W. egy Tudos — Ellenzeri
Edvard Emilia } ennek gyermekei — Köpeghi
Báro Csillag fiuj Karolina — N. Ellenzia
Nombek Ferdinand, Emilia fenöje — Szikely né
Gyava Peti, Edvard polgája — Dániel
Enyvesi Sirosi } Szolgálatot tenyök — Váradi
Vitt Politiaj polga — Kemeny
— Bodza
Pánkemyi

Foglalatya

Kopornyai W mind ennek termeszeti hajlandoságát a' Kopornya topogasaj bol magyarázza, de mindenikben ellenzöt tsinal — A hivatalt tenyök közül, azt ügye el tolvaj, gyil kos, i garaso nö alatt, a' kibetsülleny volt mind enban, Testi mozgasnai voltanak, a mijt, Enyvesit i fogadja, azt jánfor, fulid, igaratjon i nag Ellenzek állitja, pedig 1000 aranyat e loptat el, mellyet ö altala birodalmon kivül vitt volt Nombek Ferdinand attyának, meg ijed ugy az Kopornyai, de ujj i tak tettetik ez kitsinyt abban midön a fiu politiaj ötet közre hogta vissza. Nombek volt az Emilia jegyzöje i Báro Csillag fiuj Károlina i fényi örömjében, de azt, hogy Kopornyai, hogy Emilia nem tudtak — ez tsak arra ezett ugy, mivel ujjában Edvard ötet meg jegyezte, Mülömben el nem vehette volna, mert atty a Copornyainak volt, i azt mondotta Pici hogy ugy fog, jegyzöi fejü Lánya hogy nöni, mert az az igaz i jo lelkü i emberi orgánumu fijúvá — Ez a B. Csillag fiuj Ujsagában jelent meg a öreg Kopornyai elött, ö i Examinalgatni akarta ez magát, i igy együtt sokat beszélnek e materiárol, i Edvard al mint barátval az apja elött, külsöben mint jegyzöt. Ez a Báro meg leli a Kopornyai Lányát, oda igéri neki mint jo orgánumu Ujnak, a Lányom tsak akart tellyességgel, mai volt jegyzöje mai, Egyik Nombek Ferdinand ujj ugy kodni kezdi a Emiliát a Bárohoz val, egy fiu Kardra ki kivja a, ö ak egy veszödött kivel volt, nevezett a Nombek türeszjén, egy pest a Bárohoz ualkia ugy illanyait ki nyilatkoztatja a fogja az Ujnak Kopornyai nem akar ja lenni; egy pest Emiliának ki nyilatkoztatja a Báro hogy ö Lányá egy pest a mint feleje i Edvárdnak, el bámul Emilia, meg öleli, ezt

meg láija Vouvbek, hiellemek neveri Emiliát, á Váro minden
még tlis térdepelsh lábain elött, arom el niki ij ki nyilatkoztatta
tja á dolgot ij vgy lett - Mit ej örög Koporai volt hátra, ahi
nek mint 2000 Forgonyai voltak - ezt ij pattil vár 2 Forgonyá
hortak, nevretz nigi emberekit, ezt minden vitgálta örömében
nem tudta mit tsinál, ki fut ez ajtan, á mig épre lamerüli
hogy a Váro Laing, és á fia fellsége - ellen a Gyáva Feli
polgálatlya a rendy, ö tudta hogy Laing, meg ij Jemak Ellenes
nevezni Károlinát - fej midön vétjegen Képélgét ej Urával
Koporaival - Az egik játik fejé - i jobj adták elé
Emiliá lett Vouvbeki I Edvárdi pedig á Károlinalfi.

csiba örög

Evyed. 1818. 24ik 25ik Vig Jánk D. fel vonaj ban -

A Kilaj Ifju.	Személyek.	jól eli adták.
Váro Fürés Jeremy	- - - -	Laing
Felix a hevelője	- - - -	Kinneny
K. Simbyni Appony ság	- - - -	Laighi
Nina a Leanya	- - - -	Telepini
Lizi a foba Lanya	- - -	N. Maria
Vivajfi W. Valtzi Jtanj lenbe	- -	Sraby
Ellolky Jánj, Galába invalidus	-	Ellepri
Egy Fürél - -	- -	Telepi

Foglalattya

Váro Fürj bele perez Nináha, De ot nem telly elütheze
Eldve pesint, mig mint Fürél meg vesni jelent a Vsim
bey Appony nél, i midön az Appony hajót Fürészpa, a vala
ság Fürél ij bé jött, el bamult hogy a Vsalfa fürél mit tsi
nál, kérdi, kinn futnak mondja, de nichthogy hirel Edvard ej
Simbeynének á Váro, meg perette, ij ki siretti a Fürélt, ez nagy ha
nirem tettrik ez után elzel a fürészel tsinoj gattatni magam, ij az
Vat el botsátom - a Váro egy levelet pegyik Kinának tétben, az
Anya épre vette, a Váro el hardja a dolgot, ez a Simbeyné
maga akart hamarább mint lánya férjhez menni, Vivajfi bé
jeret, ö csak Vsafol Edik Vivajival, meg igéri Vivajfinek, hogy
egy Ezer jöjjön ejfel Ez hozzá, el ij jön, i épben ez igéri a Váro ij Ni
nának, ij ez hamarább el jönni a Sötétben a Simbeyné re valá, egy le
vj beszéd után el tudtak ranak minn Lettek, de meg akarik Vivajfi
ni, ij látván a dolgot el fordul ej Appony tol, - megint meg bé kezdik
ellelky va hadja egy pár Anya Nénát ij dirit, de ök ki bé jöttek el
lyt a házból, ez alatt bé a Váro, ij perelmetzkedik - Egy pár a
Váro ij fa lábot tsinál, bé jön ellelkyel találkozik, ijnak,
haborut beszélnek, ellelky meg vipjedik, nagy lármát tsinál, a
Váro egy ablakon ki pörik a fa lábot, bé a Simbeyné kezdi
a dolgot, pedja a lányait, ök mind ezt tagadnak, ellelky ézkel,
egyszer a Váro ij Vivajfi egy máj ezán bé az ablakon, akkor
látja a Simbeyné, hogy foly a dolog nálla - Henri Simbeyné a Váro
tol, hogy ki volt egyja, Vivajfira mutat ij hogy ölet el akarta világra,
nem ismeri párak, anya a hajdon fehéj néja volt, annak felejti jó
igék, de meg tagadta ez után - Vivajfi tagadja, nem ismeri, meg akarja
a fegyvel ütni, akkor le esnek a Karattyról Simbeyné, a Váro ki,
ij rövid időn Appony tartozba jelenik meg, mint felejte Vivajfi
nak, akit fiul nevel, appongi módra, ij ki ákorra, Vivajfi el
bámul, Simbeyné tsendesíti az Appony t, ij a lánya szobájába bé
de ugy odalon végett, bé mingyen, de el pörik a lányol, erröl ij
Ellelky meg jelenti Simbeynének, hogy az pörik, nem Appony lett volna,
el ij hozta a Vis Appony t, meg ijedt Simbeyné, örvend Vivajfi hogy

ő most árulkodnak jöna ki, Simbegni is engedelmet kér tőle, most Vivajfi áll fejül, de meg is segítségét igéri- elis megen keresni nem kéjja a amint kerfi Ollokynak az ölébe ül egy fiken, a megfhiji társait fiáltsa segítség jön, Ji kaszajál hogy Vivajfi. Ne jöna idegen képében a Váro, aj a kerefztet tehetvénjeja elé adja, hogy meg a Kajidyban vannak aj elfőlőtt, lesben állanak Vivajfi ij a Frijd, de mint éjtzaka Vivajfi Liri, a Frijd Simbegnit hogyák ölében elé trimphálgak ki ne vetik őket, is ujra kerfsni indulnak nem kéjják- egyfsi a Váro a Nevelőjével befsil a hónapságról, is meg is edgyarbanne, a lányt el is fette a Nevelő a maga fobájába - Egy a Váro be jön Vifi- kerfsében, befsil Sömbegnivel, meg kiri lányát da adja, ah ez a Nevelő ki jöna a lányal, Simbegni vi ejmél Váras a Neve- löc akit holtnak örökfg gondolt, Hah befsilek edgyütt, nem ölelik meg egy mást, el bánnal a Váro hogy Vanitoja lányát vépi el, meg ejik a lakadalom; is vége a' játéknak

N. Enyed 1828. 24t 4br Uj nagy Dráma két fzakaſsokban

Az elsö fülöttség. Hofman történet fzerelatibol a Bécsi Udvari Theatrumra irta A. Vogel=itt a N. Ellória is dfsö fzinre.

Első fzakasz i fel vonásban.	Személyek
Báró Volfgang } Kunsittai örökösök	Kolyzsi Láng
Báró Hubert }	
Falkenhorsti Nemo, ettől örökölt barátja	Jelepi
Daniel, várnagy } a Kunsittai Várban	Mezéri,
Ferenz, fő vadász }	Kemény
adolog estve a Kunsittai várban 1520-ben fzakasz személyei minden gyülésben.	

A második fzakasz. Előlli es mentek	2. fel vonásban.
Laura nilla, Báró Hubert özvegye	Tsikósyné
Sigbert } a Gyermekei	Várady
Kirafzné }	A. Mária
Falkenhorsi Nemo, Könyörök Barátja	Jelepi
Ida a Lánya	Jelepiné
Daniel a Várnagy }	Mezéri
Ferenz, fő vadászok }	Kemény
Ottmár, Daniel fogadott fia	Lófalo
Vizbéli }	Tsikós
Laborc }	Rátz
	Gyarfa
Lakadalmi kis erők }	Lányné

Több fzolgák, Parasztok, a' Dolog történik a Kunsitsai Várban, is annak kertjében, a föld alá' fülyedett Barátya ürgében, Vagy is: ujabban, mint az elsö Szakasz —

A fzoglalatja ez

Volfgang mint elsö fülöt, nem akart idegen földön járo öltsé ről Hubertnek 60 egész fzr: adomjágot ki fizetni, és amidön az öreg Vá- rnagy monda neki hát atyád nem hagyott é dig pénzt? nem monda ő, csak jofzágot, de a Nemoval való befzélgetéj után, Volfgang ki fzerette Dánielt, hogy adja által a Vár kulcsait, vagy mutassa meg, hol lenne az Apja kintsei? ő dibb nem akart, Volfgang örsét atyja fzepritojának és rühy kutyának nevezi, is lábával a' térdepelö Dánielt el is rugja a' földön, fel kél Dániel mennni akar ki, Volf gang vissza hollitja, is engedelmet kér tőlle, de meg is Volfgang a torony ajtajába fel szaladván, eszébe jut engedelmeit, hogy atyá testvérét is a vén Dánielt meg bántotta- de a Daniel kérésére le jál onnan- Dániel ki mégyen - Volfgang ismét felszalad a torony ajtajába, Dániel be jön egy gerbyával, kivi befsidé után épré vépi Volfgangot, ismn a torony ajtajánál állani, oda fzalad, is be tapsija ötet, amelyfzéből fzép láng is fzivárvány emelkedett fel- Dániel istenik teffétől, pantázion is kevés idő mulva ki fzalad- Hudállany mind a két testvér egy orába ütnek hazd egy kevélre, mulynak fogalatja a' volt, hogy ifz: Otto: engemet atyámhoz ha látni akartok temetésemre jöjtök haza, haza is jöttek, is a bíróny halál gyanujával el lelték Dánielt. Volfgang is Hubert egyben ölelkeznek ugyan de Hubert bátyján bosszut akart állani a Daniel meg bántodá sáért, ékességet két testvérdesitette Nemo, is ennö barátja igen fzépen befsil Egyöttök, a fő vadász nincsen jelen mig—

folytatása a második fakapcsban —

Hubert özvegye és fia bosszut kívántak állani a gyilkoson,
de nem tudták kivolni, Keráfinét kérte Ottmár, ez fo-
gadott fia Dánielnek 20 esztendig — Ezt fia pedig Wolfgangnak
mert meg bátran tették Dániel, ezen fiúban potolta azt ki; Ottmár
s Keráfini minden engedményeinek, Ottmárt pertöjének egy koporsót
kapt fejére, Keráfini s egy pántlikát két Ottmár mellyére örökös pertse
jelül, egyes az özvegy által pertsenek együtt kapja, kérdi Ott-
mártól kinne, mondja hogy fogadott fia Dánielnek, azonnal az
özvegy kéri vissza kényát s a pántlikát, Ottmár nem akarja, erre
ölet sigbert s kinyerítti, nem adja, akkor fel kezdi ölet sig-
bert Vitézinek, s ha párbajban kinn, nike igéri testvérei — Ott-
már nem vitéz egyes párbajban kivin, attyai alumni kapja
egy apostul, polikja, attya meg ijed, reszket, s elmondik, eli bépis
kiset, er volt, sok vadakat Hiemát, Figrist, s Farkasfalat kassán, nem
fulidek, fy ők a utolso agyarkodott rám, arután nem ők tőlyki
meg foggatnik mellemet, s végre vitézekki vélnek kivistek, s
kingtek, ki pedig nem Wolfgangot látt am magam előtt, tébo-
lyodva futhoz ide, stova, s ki fakad, hi a Környik birája, kéri
Ottmárt, nem látta é Dánielt, mondá Ők most látták, orkén
ten bepilgatvin, hogy lehetne a dolgot ki tanulni, idővel vár-
nak, Kinj idő után jön egy mitsepel bé Dániel, s meg ke
resztvin mindent, kinn vette ejpre a Virot és sigbertet,
arral a toronyhoz mégyen, s vőt vakaja kömivel, a hol
Wolfgang alá hengergett, tsendesig van, borzasztó látáj er,
hallgatodzik Dánielt, semmit se lát, s midőn már le va-
kárva gondolta kenni, fel tébolyodva ki pehan álnyról,
ert a kitsö jol látta, egyes a Lárad alatti Kejérül bé jönek,
s mond a Környik Virája, meg er lenne, egy nette acty dolgot
Ell-hallanorok, el bomol a Kéj sigbert s a Virio marad.

nak, vájják a dolog világosságát, ők el tűnnek, be Dá-
niel, talpra ugrik, reszket, el esik, be Ottmár pánnélopa,
meg ijed tőle Dániel, térdre áll, kéri Ottmárt hogy ölje
meg, vágja be nyakát, képzelvén őtet ellenjének, ez el bá-
mul nem tsinálja, Dániel fantáziával ki fakad, az elön
meg valletta hogy ő ölte meg Wolfgangot, Ottmárnak mon-
dotta azt, az után bé jövén Dániel lecsukott fővel, mint ha
Ottmár hogy bepillane az előbbeni módon, hát a Virio van benn, s
mást nem volt mit tagadni, nem is tagadott semmit, letérdepel,
a Virio a fejéhez áll hánd épre nem vevéve Dánieltől, s a
Virio kivésére mindent meg vall, tépse a dolog, s által s ad
kebeléből egy irást, mely bizonyitotta hogy Ottmár nékie nem
fia, hanem a Wolfgange, s ő azért nevelte fel, hogy attya meg
gyilkolatáját kellében megtelje — fel kél immen Dániel, s
tébolyadott formán mikpen ki, kéndi a kettőt hová Dániel,
a térömba mondá ő; arután nehéj idő lett, mire ki hallon,
Dániel fel mász a toronyban, egy gyertya a kezében, ert
Ottmár meg látnya, kiált, ordit, ki ar. Ő! Dániel, az-
ránt az ajtófélé tőrekdik Dániel villámlás s mennydö
hullás kört be jőtek a mélységbe, s meg hal, Ottmár
lármáj segétségét kiált, be a Vadász kéndi, mi tör-
tént. Ő jaj! Dániel le pördött s nem él többé,
erre a Virio, na ez éppen nálto büntetése nékü-
ket el nem kerülte volna külömben is, a torony a
mennykőtől meg ütsetve egyben omlék, erre be a
Lárad alatti Kéjé, Ottmárt a földön elnyulva kap-
ják, a Virio olvasja egy protocollból, hogy Ottmár a
Wolfgang fia él az örökös s ekő pördött, erre bamulás s
tsendesség — le esik a kárpit — itt Dániel leg jobb volt
a játék egy alig pillok körül —

16

N. Enyed. 1848. 28ik 9br. Rotreburnak Vig játéktja 2. fel vonásban

Az Angles Kortélák. Személyek.

Stellarsky Péter, Botanicus — Székely
Jeanette, a' Lánya — Székelyné
Howard, Hajós Kapitány — Vigheghi
Allonzqui, a' Inasa — Lázár
Ennyöspegi — Nemény
A Spár, a Stellarsky Vertéppa — Láng

Fogl. alatya a

A' Botanicus a' Lányát a nagy potro-haju Ennyöspegi ihez akarja adni, de oda vitódnia a' Kapitany béli percet, midőn a botanicus lakban nem volt jelen a botanicus, titkát Jeanetti, meg jelenik a Kapitany Inasával, jön a botanicus, meg éjjednek az idegenek, a Kapitany a' kutba bivik, a polga a' fenét, vagy mást vetembe — hé a botanicus, parancsol a' Inasának, vagy Vertéppének, hogy egy vika menjen a' kútból ötsöjét a fenét vinembe, mely jobban megillik a' földet, vagy képen a kutból, hát Allonzqui orrát a' kutba fel huzza, és, amint képen a Botanicusnak, azt mikor a' képet: a' talajával fenéket motskolja, kiáltja a Botanicus oda jöttét, ö tréfával üti el a dolgot, a botanicus ötet ki vonette — Az utan meg akarja a' virágokat öntözni, vizet merit, hát a Kapitany egyik ki a vödrötöl, el bámul a' Botanicus, s' bánnya hogy oda nem fullasztotta — lányát jirongatja, ö tagadja a dolgot, egy per egy kenyér ült fából, az asztal mellett, ott a Kapitany s' inasa a kutba vetik, ezt látva harmadman Ennyöspegi, a Kapitany fenéke köntösébe öltözik, s' az asztal mellé ül a' fa vinete talajával, allongui az asztal alá — Nagy lelkinek ezek Ennyöspegi be jön, s' mondja a' Botanicusnak, hogy kertjében gyilkosság történt, egy inast kutba vettek, kérdezi a' Botanicus, mondván, ki lenne azt ö vinan, azt: a' Kapitányt, hogy birosági ügyben legyen, el menni kellene a' kuthoz ki hurrák a' vödrét, hát a vinete fából, le esnek a' földre, az alatt a Kapitany vinete el illant, ki minden ujjából kódolt Jeanettivel, meg a' két bohó a gyilkosságról beszélett, s' meg is itta azon bort, melly ez a jól ható Ennyöspegi ünnepi

hozott volt, s' azott abból az asztal alatt levő allongui nak s' Jeanette: mintha kibából hozta volna az üres kavsinat, más horonzon utan a Botanicus s' Ennyöspegi Csillagot szállásról: nézik kétfelé Jeanetti hárok megett, ki lopodzik a Kapitany, s' nyájas kodik Jeanettivel, Ennyöspegi s' hátra nyujtja kezét, s' mintha a Jeanetti kezét fogná, a Kapitany kezét egy néhány per meg tsókolja, egy per hátra tekint, észre véve valakit Jeanetti mellett, s' azt mondja a Botanicusnak, hogy ö egy szép darabontot vett észre Vénus mellett, s' el tünt. a Botanicus azt a nyiló kövi vizsgálta, végre kiáltja a' Lányt, ö tagad minden cselt, s' Aranban ki jön egy Angles tiszt. s' jelenti hogy hajo árbocz Angliából örvend a Botanicus a Hercsek s' maj nevü hajónak, Ennyöspegi pedig a Sz. s' Sajtnak, s' Gyertyáját a képest minden kettőn, ki hoznak a Kortélát, egy Ládában, a kettőjök fel bontja, ki ügyik abból, a Kapitany, el Lánnal a' két meg tsodalkozik abon bohó, de Jeanetti örvend, hogy az Angles Kortéla az övé, pedig Jeanettit, most s' kinálja abból, hirtelen jelvich s' nehez idő lépen, azt a mulót meg üti — Az utan az Angol által tüzött Lapból, ennek ábrázolatja a' termineset a lehetőségig való közelséggel Plastico Mechanicai Machinák által adatott elő, az utolsó viszpet szinyt Görög tüz elpusztette — Sokan voltak ezen játékban s' pusztult az Enyed ből —

N. Enyed 1878. 29ik 4ik Vig Játik 5 fel vonaj ban Kotzébue ez
Intermetzo. vagy a Falusi Ufi leg elsöi a Fö Városban
Es itten többet nem adod ott elö — most a Katy Sándor vépre.

Szemelyek

Birken Laiq, Falusi Ufi — — — — — Vöröghi
Olasyi, a szolgája — — — — — Kata
Klügerlappsuysaiq — — — — — Lajqné
Etzuélia, a Kátya — — — — — Seltzinei
Silberstopf, Hadnagy — — — — — Lépto
Vogro Vojta — — — — — Sikoly
Selmaun, Falusi Predikátor — — — — Kemecey
Ernestina, a Lánya — — — — — Sárdyné
Károly, a fia Aleta — — — — — Ellegyeri,
Lotti a Selyége, a Actrix — — — — N. Ellária
Vendig fogadoj, Szlepi — — — — — Szlepi
Postától Árulo — — — — — Laiq
Első Foldvro — — — — — Vásadi
Postillion — — — — — Lorgea
Első Tolvaj — — — — — Szlepi
Politrái Commissarius — — — — — Kasta
Egy Lopáj — — — — — Kátz Sámi
Egy Postája — — — — — Kastheényi
(Thiatrum — — — — — Meggyesi
böl jövök több — — — — — Kastáne
Személyek) — — — — — X X.

Foglalatya a

Birken Ufi Berlinben megyen Olasyi szolgájával, miut a Lapunál vámolnák, kérdi tölle, minyé idegen portékája, minyi mondja, hát dohány? a van vagy 10 fontyi, egy vég tüpke, és egy Kalendárion mond a vámos, azok az enyimek az Uré a büntetés, tudákozott a pogány jobbról, de ezektöl még is meg fosztják ötet, Birken Berlinben arról jött, hogy peretője vagy matkája oltan volt, akit tölte mindenben perdöty tellekett nékie elvenni, a nélkül hogy lássa volna, belölemben ö pedig Ernestinát, mert velle

vagyütt fel nött, de alyát le vettette a papvágból a Birken anyja, és így Ernestina fraynak mondt, így az Annából mellé, ist is meg találta ötet Birken Lásse — Arendig fogadoj a Városi tzing modon jóvivel látta Birkent, ö tudákozott ez ell, de amis a fogadoj nálnál egy rend étel italtól akkor el ettette hogy mi lejjen Lajak jól az embert a Városban — Egy pár meg érkezik hozzá egy 12 ebvágo, forgolodik körülle, és midön arra Oltatja Birkent, nékiment bejjönna magára a Városban hogy meg ne lopják az el lopja orajat midön barátságos ön ölelgetné, az el bujik annak, de ez egy hadnagy épre vévön, vissza polizsa, és mondja Birkennek, hogy orajat el lopta, ö nem lette azon jó emberröl, katreg, de neki orajat, emlegeti, oltan, a hadnagy vissza adatja a 12 ebvágot a Politzia kezébe akarja vitetni, kéri a Hadnagytol Birken, mi baja lenne ariól, mond a Hadnagy vagy fejét vissza, vagy fel akasztják, a jó Birken mond, hiszen az ajándékot az nékie ort oda nyujtja, az el pedig vette — Az után egy Városi korbul kártyás jöne be, az Birkent ki mely városi és állatságra akarja meg tanittani, és bánt tágot igét néki — ez előtt kivül Birken egy árulotol vett egy pisztolt — hirö tsöt — Oreláit, — és 1. nyil töt, ezekröl sokat bötogvan Birkennek, hogy nincs meg kivántatnak a Városban, ö jó drágán meg vészi arokat, és rövid idön egy korbul Stemberi kártyámi kinja ötet ö nem tud, mond a nyi egy pár minutaun alatt a fárot meg lehet tanulni, hozzá kezd, el veszti pénzét, pisztolit nincs, azzal nyájason beszélvén a korbul, el illant — Arestán jöne a Falusi le tett Predikátor, tudakozódik Birken állapotjáról, és meg kedja hogy az annya a tette légyen le, pikie egy tsomo pénzt ad, a Predikátor nem akarja el venni, de meg győződvén a Birken el nyert nagy lelkü ségén el fogadja azt, és arral el is megyen —

Mlatyit megvivé a városban, s azon körhel ő tapsik a bé a játék
fiube, ahi oszán meg halja Birkus, mert el küldi Birkus
ötet, hogy osztogasson Bánkbankat a nagyobb Urnál, ő Birkus
vossal értvén az instrucziot, bártapáji érdeklést kellett volna
ásbeni, de azt ő még nem tudta mi légyen, Mlatyi a bérejel
maradt — aki a külsőben nem esmervén magát, örvendett pajtás
nak — A körhel ő vá vósi Birkust, hogy majd Gézel schaft
ág menjen, el mégsem, s falujában vigéli magát, Amália
pol kövá városban, amar falujában, s meg tudja Birkustól
hogy niki pertsője volna még, bidg lép Birkushez, ő s örvend
hogy nem kellett el ocsmi, akihez szive nem huz, Birkusnek
sere volt a Hadnagyal, Birkus ugyat, de ő meg s örökös
el akarta vetteni tőlet, csak hogy a Hadnagy Emáliát el nyer
hesse, aki különben nem akart kovás menni — Ez a Hadnagy
jól vett Birkussel, mivel ő 200 Aranyokat el ajándékozott
a pegény papnak, egyebet pedig Klikie be kellett volna ádnia
a Vetséhez, kért tőlle a pénzt, mit mint mondá Birkus, a
maj fogságával fenyegeti, küld Birkus a fogadóshoz, nem
ád, be jön a körhel városi, attol s ki, nem ád, pukkig be
vége a barátságnak, be jön a Hadnagy, ő kezdi lépni a
jó Birkust, itten el felejtkeznek a perlekedésről jó baráti
ságot ígérnek. Birkus az utjai legelésben holmi
fricskákat olvas, egy helyt olvassa, hogy Stuárt Mária
fog elé adatni a theatrumban, ide jándékoznak, el s mint,
ez volt leg első életében, ellidon Stuárt Máriát megölik, ő s
folgája sínak, s egy jönek be a játékban a theatrumra,
erősen sajnálván azon pejt Apponyi meg gyilkoltatását,
kit egyes egyen azon ártok jön felejt, ahi Stuárt Mári
át meg ölte, meg támadják a folgával, s megverik a
mint is akarnak, erre kárma, s folytatják egymás, De megtud
ja az Aetor, hogy ennek leg elébbi vannak a nyíró színben, meg
ugyan ülnek, ő pedig elé adja, hogy Máriát nem ölhetnek,
az régi dolog s, ők ezek el játszották a történetet — Azu
tán, mondja, akkor nem lehetne e Birkus ő elé adni egy
játékot, vagy s inkább Birkus kérte hogy ennek játszhatnának
le el egy Stuárt Mária formáju játékot? mondá az Aetor,
az nem lehet. mert kevesen vagyunk jelen most, de ő felelé
gem, és egy más elé tudunk próbán mutatni egy Intermez
zo nyíró darabocskát. s a szerint beme — foglalatja az, az
Apa s Anya a egy Leányokat férjhez akarják adni, s ezek
egy lantos hoz, az anya egy jégárhoz, hajsza dolgoznak a két
pálér mellyára abban papirzsákokat meg, hogy ahoz menjen
ahi nihil fog tetszeni, ezt minden nyíró Birkus s helyben kapta
De a Leány nem volt akkor benn, jön egy per, hát az Ember
na, hozzá palad Birkus nyájas kodni kezd, annak kit jádzok
azt mondják, ennyi e be jól tud az akárki extemporizálni,
ő pedig nem mit sem tudott, hanem szerető je volt az pikica
ki előtt akkor akart jádzani, erre be ar ország volt predikátor,
mond Birkus nihil, Apo itten van Leányod is el vésem,
ugy s lett s ő elmálja a Hadnagyé — Vége a játéknak.

N. Ung. vár. 1828. 30ik 9bris Schedel pecsétnek szomoru játéka

Hamlet. 5 felvonásban. Személyek

Dán király	—	Vay Ede
Ő királyné	—	Lányné
Hamlet a fia, Korona örökös	—	Kerekes
Ő megholt király lelke	—	Kiss
Oldenholm — Első Tanácsos	—	Ellyaseri
Ophelia a Leánya	—	N. Mária
Laertes Ophelia testvére	—	Lajos
Gyldenstern — Udvarnok	—	Vári
Gustav		Gelei
Bernhild	Testőrök	Kiss
Elrich		Vass
Frenzov		

Nem jádzók, Komornyikok, ő álló Katonaság —

Rövid foglalattya

N. Enyed. 1828. 13ö Sept: A' Jüz Probája. v a Jerfiin szeretet és Apponyi hivség. Vig játék Ifel vonagban, Kotzébué irta, forditotta Telepi. az ö g Telségeriszére levin játszodva —

Szemellyek

Höri Klára, Gazdag özveg Sirmünsmban . . . Telepiné,
Immel Margit, Gazdag özveg Erdélyben - - - Szekelyné
Vitéz Ringalotzi, Ringalotz Ventzel, Klára fegyse - - Köpeghi
Gelári, ennek fegyver hordozója - - - Meggeri
Valovetz, Nemes ifjú Klára polyál attyában - - Lászlo
Kordula, Klára szoba leánya - - N. Mária

Foglalattya —

Ding alosz Vrugel beléjert, de mel allargitba, pár
gyürüt is ad, de egy darab virig, ez járván Vrugel, sok
Court tett, imitt amott is, fertője éppségben maradott,
egy fél, allargit uiunt Rovátsné, egy kegyéjen eli jön, meg
fillantja ert Gélári, akinek rolleja rendg is arigarsá
got ki mondo, örvend, forgolodik körülle, tsokot kit tölle,
popon üreis kap, egyenban jön ki a Vitéz Ringaloz
ki küldi Gélárit, maga vedrad ben, foggatja a fej Rovás
nit, meg akarja tsokolni, ez fut, sok ugban felidüzvén,
sokat ingerelt a Vitéznek, a Vitéz egy gyürüt ad neki, kinn
gan a vitéz, allargith hozza hogy ollóstol Klá..
rát is, s maga el tünik Klárának adván a gyürüt által,
probálván a fejsiut, allargit ki mejen, be a Vitéz, perdre
tyedik az ejmeiden Klárával, mintha allargit volna
ugyes fel pillant, látja hogy maj el ijjed, tántorik,
egyes mond Klára, tudok en, kit figurátz, jádrain, az
el fordul a Vitéz, hát hasonlo öltözetben ottan van
allargit is, látszajék hogy meg tudák probálni a fej
siut, Klára vissza adja a gyürüt, mellyet ezéri
allargith adott volt által, allargitnak adta volt
a Vitéz Vrugel, pedig nálla is volt jeles gyürü volta,
Ittem leg jobb volle a Gélárié. tölle tolsott egarsá..

got leirdz a Vitéz Vrugel, s midön mondja arokat,
nem ijen tettrik a vitéjnek- Végre ugyan ezen Gélári
egy kis vasat hoz eli, hogy azon ujj aikat probál
ják meg, nem meri egyis, végre maga is lefore
szi ki ujjat, de tsak ugyan meg dgyök Rovás
Cával, hogy adják az ördögnek az kis vasat, s ismé
dan proba utánul Lelkiek ek egyben ezen Rovdulába
bé jertett Gélári, azt mondván hogy minden
Cselö legények jegyo van, a Cselö proba Cámyokat
jertem.

Ezt követte Sodoma. Uj nagy Decoratio Neme
zétárol at három felvonásban —

Melyben meg jelenik az Angyal a kerggöben Lothnak
peranczolatot ád hogy a Várost hadja el, Loth engedelmet kér
a Város fejen ábrázolhatik, a tsolo fejen jön ki sót, a tsod
ol tünik tehy felhők jönek elé; ezekben tüz essö lesen, a
Város Cámyba bevul Loth feleje vissza nézvén, só bálványa
lesen. 3 Menyö tüzes fajtája resen ként öve omlik a Város, Cülle
dözni el sülyed ut, Tsak az Angyal vezetti a Város hulyét, végre Loth
hálát ad van a meg kapad alkalmatosságért, egy fenyö görög tüz be rekesz
ve egészet — ez fejezi volt egarsál.

N. Enyed. 1826. 2k. Oct: ej ez ettűl kezdve Utolyára. Vitéri Czékmey Dávid
S. fel vonásban – Bokskay Istvan. V. A' Jan tarithatatlan Magyar

Személyek

Báthori Zsigmond Erdélyi Fejedelem, ę Impi: Herczeg
Mária Christina, Stiriai Herczegné a' Felsége
Bocskai Istvan, a' Fejedelem Atyja, Jó Hazi Vitéz
Nagy mági Karolin Vallott elökelő származott Özvegy, a Felsége
Borbára, a' Leánya
Negerti Janos, a Fejedelem belső Janósyja
Ifju Prof Páli Istvan
Virág, egy öreg Komornyikja a' Fejedelemnek
Borbély György
Szirdy Elliás
} Jó Kapitányok
A' Fejedelem Szolgája
A' Bocskai Szolgája
Egy paraszt Völegény
A' Menyasszonya
Parasztok.

Kemény László
Rhédei Kata
Bajadi
Zelepi
Barta
Barthonyi
Lázár
Allgyerini
x x.
Bartáné.

Több Magyar Katonaság ę környék. a' dolog történik Gyula Fejér Varon, és annak vidékin

Dog lal allya.

A' Fejedelem belé ment Borbárába, még a Jó Vezér a Török
ellenkezőtől, ę a' békeséget meg is tőrte; a' Fejedelem minyájat
minyájunk vadászni mégyen, mikor a hara jön, pompás, tsirdi egyet a'
belső Janósyok Mária, hogy mondjon vigaszt, ę beszélye el, mit vi-
dog prókál vadászni, a' Fejedelmet, a' Janósyok tiltsák meg mondja, hogy jaka
vadászok nyulászni, a Fejedelem pedig Borbárának mutat adják, ę őtet pertsi.
ezt alig hiszi Mária, végre el hiszeti hiszi. Eltelik a Jó Vezér hara
jött, a' Fejedelmet nem találta itthon, Mária őtet roszszal fogadta, tsird.
ves, még van egy s a' békeség hiszi, de meg ehetik nagyobb tárt vett

az itkon, nem ítélte ez a' jó Vezér – Egyszer jön a' Fejedelem, ę
a' Jó Vezér jelen nem létében, Tsirdi Mária hol volt, hogy most
tomot vag – Zsigmond egyenyen meg valja, hogy Borbárának mestörte
fercsi, itt bé tellyesedett a' Janósyok mondása, itt ezzel egyenyen bepisil
a' Fejedelem ę Felesége. A' Jó Vezér Felségétől Leányát Borbá-
rát bé mutatták képeletül a' Fejedelem Asszonyát, az meg engye
ke ugyan leint ę fordini, de arommal minden ez ellen állott,
ę ott hagyta Vendégeit, ezen bánatt a Jó Vezér ę Felesége –
A' Fejedelem ę maga, Janósyaival bepiléget, mi módon lehetne
ő azt ki, hogy Borbára Felesége lehessen? a' Varasi Janósyok
ezen okból adta, hogy magtalan Mária, ę tőlle Korona örökös
nem lenne, és hogy fejéhez menne előtt egy Nemes embert pe
rsett, ezek elég okot mondó a' Janósyok, ej el válhat tőlle, a Fejé
delem pehuren vette ra magát, de még ę azt mondá Janósyoknak
hogy Erejét meg tsiki Borbárát, ebből ki mondott a Janósyok, mond..
van, hogy tsiki ellensége lenne a' Jó Vezér, ę jobb hogy magaa
Fejedelem mondja meg ezt a' Jó Vezérnek, meg ę lett, be jön a'
Vezér tisztelettel pollitiját meg a' Fejedelem, dittsőri tettsészt, ę
mint ez ajándékot kijebbnek nézett ręja nézve, hanem őtet Atyja
nak pollitosza, ezen el bámult a' Vezér, még inkább mindőn a' Fe
jedelem azt mondá nékie, add nékem Leányodat Felességül, mondá
a' Vezér, képzem él a' Fejedelem Asszony Asszony, sem mi szól
Zsigmond, sziki nincs, nem ę lépen Ajtaj mögé, a' Vezér a' Para
tsában polván, tsudálkozással látta ezt, ę meg tagadta, ę ezt a
Fejedelem hidegen bánt vélle, ő sem mit sem vett páimban, hiva
talát meg elégedve letette, azon kivül fogságba tétetett – Egyet
mások előtte fogsága történik, bé rohan az Ifju Bokay, ę ki-
jeritti a' Jó Vezért, hogy fusson el mert vesz Fejedelem ę halálát kezne
geti; ő páimba nem vette ezeket, hanem Leányát Felességül adja a'
Fiához ę meg áldja őtet – Egyet jelent a' Hanyi Janósy
hogy a Jó Vezért ę Felesége Leányával maradnának a' hárban mesta

a Zejdelem jön, még pedig hogy meg lássa Borbárát, mint lejő mind
d vízből, mihol a Páris ömöt, kiáltja a Tanácsos az Apát, az anyját
s a Leányt valóságosan meg ért, dogy ő sem akarja, sőt Páris mutat bá
ik a Tanácsossal, a Tanácsos fenyegeti őtet, kardot rántva rá, jól van
mondva Tanácsos, az Apád vére van benne, hara s Zejdelem ámulo,
ava Páris mond, hallod e amit az Atyád tett, az ne untassa, s jól
takarodj, el mégyen. Egy pár Strázsákkal jön a Tanácsos egy lovedz
hoz, kinyet elragad a vérü dvoja, hát a Zejdelem hal ált paran
csol, azonnal le oldja kardját s a lőn bőnbe mégyen - itten meg
látogatják őtet Felsége s Gemeke, még a Zejdelem Apponyi,
aki meg tudta, hogy niki pártfogója s boldog ittoja a lő vérü, mert
Leánya az Páriknak, nem a Zejdelemhez adta s a Zejdelem Apponyi
minden ében ártatlanak és kegyetlenül declarálta, itten horzsgyon
nézett a hamis lelkü Tanácsosra, aki ars javasolta a Zejdelemnek,
hogy Máriát Clastromba küll zárattni, midőn a Zejdelem Mária
val bepillantott, hogy őtet nem perelné, őrömmel meg engedett Mária
niki s le mondott a Zejdelemi Apponyságról, Sigmond minden ent
igért niki s sollyon Páris várát is, Mária pedig gyalázatát érte, s
nehezen hallotta Sigmond - Páris ez alatt még a Vízi fogságba
volt Társaságot Sinála Sigmond ellen, Kastélyát körül vette,
s éjjen akart volna nagy tűzzel be, midőn a Zejdelem bepillan
tott a lő Vízivel, Páris kardot rántt Sigmondra s vítézi, de
a Vízi ellene jőtt, mossolyja Párist, nem akarja s mátsipa
za s Zejdelem anulnak kiáltja, s addig még nem engedő
dik hogy ják meg kardjokat a Zejdelem lábaikhoz le nem rakják,
nem akarom én így fel a Vízi élemet vérrel bélly egérni s meg
válnai, nem sok pár szellemet be mossolni, örömest meg halok.
Ezt látván a Zejdelem, s a kardokat lábai elől, meg ölelé az ő
Vízit, meg engedi niki barátjának sollyja, ez utan a Vízi s a
több

Fejérőhez fordul. Párisnak, meg engedő ik hozzájok s Páris
meg tsokolja, s vejének kiállja, hogy engedelmes lessz a
Zejdelem tránt. Ez Zejdelem s meg engedő Párisnak s lövé
tőnek, be jön a Zejdelem Apponyi, s a Vízi felesége s Lá
nya, a Zejdelem Máriától engedelmet kérvén hűségét
eskűsik néj így niki - Páris Borbárát kérni fogja és tso
kolja, mind pedig tiszteletted állanak az őreg Vízi ő
tül, s hamis Tanácsost el tsapta a Zejdelem. Vége.
Ezen játékot meg előzte a Parafe völegény fej ellagot tánza a
nyáron ennek meg elégedésére - A játék végén pedig
el buttyon Páris igen fej fokban. Ellenen játék
ban az első hely 40 - a második 20 x. volt, a pénzbe
adott darabokban pedig 50 - s 25 x. kapták minden fe
le Együtt 2096 fl. in vw.

Egy ártalyában véve minden jól játszottak, legjobban
Kisfalyné - N. Maria - Ellenpari - Penning - s Lá[illegible]

1819. Sept. 9kén Az. Ember Gyülöl
és meg bánás — Rossz ebéd. 5 fele:

Személyek

Generalis Grof Vetzhatski .. — Szerelő
A Grofné — — — Szerelmé
Majori Baro Storch, a Grofné Testvére — Klopeghi
Huszár Vallás Vezetője a Grofi Joszágban — Vartha
Péter a' Fia .. — Szathmári
Müllerné Nemes Apponyi .. N. Ellácia
Karolina, a Grofné Leánya — K. Nénáma.
Tobiás, Fegyenc Öreg — — — — Váradi
Egy Ember Gyülöletes — — — — Szeleftini
Grófnak a Szolgája — — — — Ostrosics
Két Vég Fegyenek — — — x. x.

Fogalatlya

Ilten a' esmeretlen volt kajdonában Szerelem-
tinant, s' sokszor protestálták, hogy Szerelem
lelkesen, azt meg haragudott, és gyülölte, Akkor
más feleségé volt niki, az idő nőverő Müllerné,
s' ez s' meg hatta ötet, mert el pusztó egy szobor-
val, az esmeretlen ügy, sem egyszerüségen, sem kü-
legét nem látvan a földön, Lenbet gyülölöttet,
s' szobor- történetesen vetődött a Grof Vetzhatski
szobrába, de ott s' tsak titkon fogadott gyűrű
ez a' kert végében levő szobájában ki, s' ott gyen-
gyen élt, akkor más Müllerné az udvarban

24

vinnit fő Gondviselőnek, ugy élt, de ő hegyben,
gondviselődött ezen új fálterol, s' tájolátsa Napon-
kint a nélkül, hogy tudta volna ki, s' nem s' látsa
Végtelen a' Grof meg ötlegyen Joszágába, a' Spirastol
minden erről tudakozódik, aki dicsekedve emlitett fok
új itásokat, a' többek közt, hog a' kertben lebő fa-
tak helyébe egy új kiadat tsinaltatod, a' regi el rot-
hadod ugyan Kertek faibol, ez nejjen mutat a
Grof, Ujá állodó, s' kidagyol be fakadod a vi-
be, jakit sem fegitsék. Ok az ódon fétálo esmé-
retlen kuzsa ki a Grofot, e' aromal ismét el
tünt, ez nist a Grof remanzerülni akarvan a
Spreckelt Vasfordra invitalta, nem mutat el,
a Grof Sajnálván ezt, a Majorra birta az ödö
vis adásaját, ez s' alig tsekhette meg, s' fat
egy ujunk Darabtya, mert egy másra esmérő,
de beszélgetés ek közt, Ostyási kerdi a Major
Müllerkit s' ajánlja s' niki feleségül, ő sok
nyódott ezen fabarsok el beszélésén niki volt
feleség épül vala szerentsétlenségét — De a
beszéd közben ki tetszik hog ez a Müllerné
volt niki Feleségei, akitől két gyermeki ma-
radtak is, egy másra esmérnek, az esmeret-
len tulajdonsággal meg nősző Müllernére

nem

nem ig akart, Müllerné eszedezett, meg bánván sze-
lekedetit, mind hiában – de midőn bé hozták
a'kit gyermeket, ezekt látására, meg engeszelő-
dött, és vissza fogadta feleségét – Itt en szép
mondásai voltak az Esmeretlennek és Müller-
nének – Elébb a Grofné Müllernit akarta
a maga testvéréhez adni, szerette Müller-
nit Péter is – de Müllerné edgyikhez sem
ajánlotta magát, és meg vallotta, hogy ő egy
Férjétöl el pártolt Appony lenne – Ebben a
játékban jól jádzik a Tisztartó, jól imitál-
ván az Udvari dolgokat – a Tráj pedig átko-
rott finnyás, meg elöbbséget pretendált
volna, mint Müllerné akit motskolt –

N. Enyed 1829. 12ik Sept: A Sugo Harmath részére –
Egy Enkey Quodlibet, sok szép darabokbol, 3 fel vonásbz:
Elsö Fel V: 1ö Jelenés a Csörgö Sapkából, egy vig jelenés;
Halász – Kemény – Halászné, Sz. Susánna Karandok
Minoritz –
2ik Jelenés – Az Élet tsak álombol, egy hösi jelenés Rédenek
Köpeghi – Clothild – Székely – Rozaura, N. Mária –
Clarin – Parthényi –
3ik Jelenés, Szaszpeni Juliusbol egy pomorn Scéna –
Julius – Váradi – Marschal – Minoritz, Czélestin
és Szathmári által –
4ik Jelenés – Ledy, Machbethnek éjjeli fennjárása,
Ledy – Székelyné – Komorna – Váradiné, Doctor
Minoritz –
5ik Jelenés – Egy Quártet a Magyar Kardhoz énekeltetik.
Második Felv:
1ö Jelenés, A Korsikaiak Magyar Országon; ebből
egy vig jelenése a hertesz Leánynak, egy Mozár-
tol szerzett Duettel – Rossi – Sz. Susánna – Felix
Czelestin –
2ik Jelenés – Csernyi György ből a Cigányok vig jelenés,
egy kis gyerek ennel, mint ka millett egy Áriát –
Vin Cigány – Parthényi – Hopi a fia, Szathmári
Kiki, amás fia Balás
3ik Jelenés – Jay András vig játékából, Kardos –
Kemény – Orsolya, N. Mária

Karolina a Leánya ——— Székelyné
Marquis Florilippa — Aldonovics
Gróf Romádi a Respublica Generalja — Nyemcsek
Fernando a Fia, Kapitány — Veszprémi
Marquis Antonio Senator — Stermath
Ida egy idegen ——— Szathmári
Valerio Vilhelm, egy Asz mester — Székely
Eduardo a Fia Lengeri Tiszt — Celesztin
Izabella a Leánya ——— Mellária
Odioso a Kis Ördög ——— XXX Sipe.
Pietro Pisani Inasa — Partheényi
Angelo Romádi Pagéja — Sz. Lyaszma
Mátyó, egy Asz legény — Vastha

A dolog történik Veronában az Etsi vize mellett

Foglalatja

Izabellába volt szerelmes Fernando, s egyszer hara jövén a lengerről, Eduárdoval együtt megy az Asz mesterhez, hás Izabellát el ájulva találja, az után magával jön, de nem akar kimmi Fernándonak, ki őtet csak szalai akarja, mivel még másokat is akart s csalt is, s a Gubernator leányát is keritgeti kalójába, a egyszer mind a kis ördögöt járatja s azza Izabellának s tudtára hogy ne bujaljon, mert meg fabadítja minden gondtol, de Izabella bujula, s bujában el szalad, Fernándo az Etsi Vizébe fojtott volna az atyja erőjen meg ölte

a 42. jelen. Egy Lyeptri Gyilkos Lélekzetébe egyé, a
Lestöjök Lipnii Romoru darabból Atya
Székely, Kamilla - Károlina Gyulfy,
Celesztin - Marthola Vastha -

3ik Felvonás. Ebből egy Magyar tánz
volt, mellyet 1825ben Bécsben a Csá-
ne koronáj tatásán el tántzoltak Kettő-
tántzol még legény, fej tacsny ban, Legöbbek
Celesztin egy Dámával tántzolva elejön,
s még ök ar arcain tántzolnak, addig a
többik állanak, Ezek egy a pár ellenek el
jünek s a 4. végri be fejezen a tántz.
Ez a darab s fej. jól s el játszódák -

N. Lugosen 1829. 19 k Sept. A Székely Szamára

Odioso, a Kis Ördög, vagy az Asz Ahoz
Abellino Lejö Játék s Felvonás ban.

Személyek

Pisani Andrej, Velentsei Nagy Tanacs Procura-
tora s Verona Gubernatora — Vámodi

tör ödött sírt, bejárt, és bosszúra állára készült, és
egyszer Fernándo meg jelenik, egy embert talál ö
szemében, érdi is az, ez nem jelent, de egyszer
le veti az álarcát, és ő pántlika öltözetében
marad, s felszólítja Fernándot, hogy vívjon
duellálnak meg, mert leányát ő megszöktette,
s midőn duellálnának, az őrség azt kész-
tül dönti, az új ördög meg jelenik közte
len, és Fernándot kardjától lövi, az őrség
ász élében marad – erről a Januáry Valero-
ról Januáry elébe téri, halálát idézi fel
a Fernándo meg ölletését ezért, ez meg
tudja fia Eduárdo, aki Kamillába
volt szerelmes, s egyszer találkozik az új
ördöggel, s mondja neki, hogy ő szívében
be vonzani a Januárba, s attya a kelly ez
magát jelenteni fi ölnének, mert ő ölte meg
Fernándot, ezt mondta Kamilla, mint új
ördög, s ellenzette, s de Eduárdo, ez
tette, amint mondotta, s fi vérbanta
tanárba, s halálra s ítélteté, de Di
ego őket és attyát innen is szabadította.
A meg ölettetett Fernándo attyával és

gyütt rabnak s alattomos emberek voltak, Fernán
do el akarta venni Kamillát, Kamilla pedig
mint új ördög tudta minden rabságát, mert
minden leányt le tudta csalni szívüket, ugy
hiri is, de egyben találkozik meg egyezik az örök ju-
bernator, s barátságos étkezett Don Romáldival,
A Gubernator meg ígéri ellenségeit Deniliját
edlogban, ö ellene fegyverkezik magát, s ezt
Romáldi ötét mérggel akarja meg ételni, de
ettől meg szabadítja Odioso, midőn más-
az utón alattomban akarta meg ölteni, attól is
meg szabadította Odioso – Romáldi meg téri
Diosot hogy az örök Gubernátort s ki ellenségeit
ölgéri ezt, és midőn a lakadalmi pohara-
ra egyben gyűlnek az ötön ivásra, elfogják
a Gubernator pohárába mérget degyik, ezt
már tudta Odioso, s midőn a Gubernator, mint
attya a más ezt ki kapja a kezéből, mond van
méreg az, még pedig a derék Romáldi pártfo
gától, akit gyomral tömlőjébe visszatá a Gubér
nator – Isten le veti az ördögi álarcát
kristelen Odioso, s anyával Kamillának marad,
el beszélli attyának minden tettét, attya
el bánult örömében, Eduárdohoz fenyhúzza

26x2=52

itten az öreg Áth, Izabella — Perillissa mind meg
jelentek, mert ezeket meg szabaditotta Odioso
Rudes e darabban, hogy Odiosot Senki sem
esmérte a' Véronai Udvarban, ellene lesket
állitottanak, 's meg maga Fernando valál-
ta ezt magára egyszer a' Gubernator elött,
találkozottis Odiosoval, de nem volt
bátorsága ötet tolvaj bándáját látván
meg támadni — — — Ez szépjátek.

Graf Beniovszky – vagy a Kamtsatkai öszve
es küvés.

Nézö Játék. 5. fel vonásban. Kotzébue által.

Az elé fordulo személyek.

A, Kormányozo Kamtsatkában
Afanásia – a Leánya
Hetmann –
Teodora – az Afanásiás szoba leánya
az egyben es küttek

Graf Beniovszky.
Crustiew
Stepanoff
Kudrin
Baturin

Csulosnikoff – egy hajos Kapitán
Grigori – az ö muskája
Kasarinoff – egy keres kedö
az ö gyermekei
a Kormányozo ordinántzai.

Graf Beniovszky a Kormányozo elött nagy kedvességbe jött leg elöször hogy hellyette meg nyerte Hetmant a Sakkon, Hetman ezért erössen haragudott a Grofra, de végre még ö jo embere lett, söt Ministerének
nevezte

a' Grof a' Muszkák ellen hatt olvan, el fogattatott, ide
küldetett fáuti vitézbe, a' hol még sokan voltak, egy több
más Lengyel elsmerőt olta, meg unvan azok a' rabsolgaság
got, öpve elkűpnek, hogy egy per el főjenek, fegyetlenek vá
lasztották a' Grofot, de nemelly Törnyül állások miatt három
pot vgy ki akartatott le az egyke estüvej, minnden Tor le levén
te a vesztdelmet a' Grof nagy elmével és bátorságával — a' kor
mánygy le ötet fehadta, s' fövé tette a' vadáp Sereghez a'
Leány bele pedet, ar agyát Kautja tanitonak tészi Leánya
nalle, ez bele pertsvén, ria vészi agyát, hogy adja ötet a' Grof
hoz — ez is meg esik, s' ez egy ok, hogy társai fűste megölik,
öveg Crustiew áll ellent, s' jól s' látodta dologba — a' Grof
ugy nyerte meg a Kormánygo et a Hetman nagy bennevalo bizo
dalmakat, hogy Kárárinoff Karát s' nád mirat Tüdővénikia
jaudékban, nelly mergy volt, de történetegen, csak a Grof Kutya
ja dögött tölle meg, előre meg Lestolvan ars, arért a' Kor má
nygnál vádolták volna, halálra ítéltetett, a' Grofra lövén bizva
az ítéllet, ö nékj meg engedett, ez bánnatat a' Grof s' Hetman,
ez a' Kazárinoff Kafon lovai jutal mazta meg a Grofot,
midőn Csolosnikoff, s' még mások meg támadták, s' meg akar
ták ölni, ejjen ö pabeditodda meg. Stepanoff s' el árulta a
Társainak a' Grofot, de nékj nem hivén, azok nem bántot
ták ötet. Stepanoff Eardot vatt, hogy meg ölje, ellent álla
nak, s' ö maga magát öli meg — haragudott pedig a Grofra
azért, hogy ö s' feresste el Afanasiát, ez Szemmit sem tu
dott fülöle, sőt midőn éppen meg támadtak éjtszakad
a Grofot Csustievnil, hogy mivel mást pabat s' ugy is
a' Kormanyozonak meg jelenik a' Leány s' s' le Karadtol.

ja Stepanot, mivel meg maga s' arrol jött hogy a vesz
delmet a' Grof es társai s' el készülhessék — az alatt
mivel Kudrin bele perdt Grodnába, s' nékj is bejelen
deneket, az s' minut akkorra s' álhatatlan, ámbár vgyan
ügyesen vigelte magát, midőn Kudrint vallottá le, nehog
is ejtsen vagy egy általmat pot, erést ki hajtotta a
Kormányg a' házból, és Kudrin meg vallott minnden
ebből oztán nagy Lárma lett — Hetman éppen meghal
lotta midőn a Sötétben Kudrin bejötte az Leánynak, s' ja
ra Hetman árulta el ötet, de akkor is tudott menekedni
a' Grof, s' viporut meg nyerte a Kormányot s' Hetmant —
De mást körül kűrin a Tüzet s' el jövő ideje, mag a Hetman
vészi a Crustiew hárat körül a' hol a pörkedők vegyverben öl
tözve voltak, vagja is kap a' Grof, meg parancsolja, hogy minnden hal
gassan, ö igérit a' grófnak, az ablakon is jól, hogy is van ottan?
Hetman felel, a Grof ötet fegyver nélkül be ijesztgetja minnek atyok
egy ed ül lenne körösövel ed gyütt, addig a Grof leg ennyi le hordják
a' fegyvereket a' Tüzbe, el bánnul Hetman, de sok akkor
nem volt jobbak, vagy halál — ez vtán jel a' Lármára, ra rohan
nak a Kormánygy Kastélyára, meg fogják az öreg Nagy s' viszik a'
tenger partra fele, sok emberek le nyargalnak, a' Csolosnikoff
hajgára jel ütnek, a Grof vitte fia ja Afanasiát öreg Sivo attyának,
ki ha nem s' mint felesige a Grofnak, leg alább mint testvére ville dadt
jókra, vgy bele perdt, de a Grof felesige élt s' gyermeki — fey ittem
az Afanasja karakterre, ö végig hiv volt a Grofhoz, mely s' akkor s',
midőn tudja az agya irattot ville levelet a Grofhoz, mely ben hivatja
magához, de ö pap jelül egy darab vers papirt hajtott a levélbe,
ezt el ütette a Grof s' nem ment, Afanasja fellé Kastélyába ment a
Grofhoz, hogy az utolso percunkben vigyet meg jelentsed — még nap
reggel el indultak a hajoval, Hetmann s' az öreg Kormányg ot
Kabadon erkezett ek akkor s' leányt a s' vitte a maradott nékj —
sok fey Karakterek vannak ezen járásban — irodon 1795. dicsö ünnep